

习近平同美国总统特朗普在釜山举行会晤

中国和美国可以共同展现大国担当



扫码看视频

当地时间10月30日，国家主席习近平在釜山同美国总统特朗普举行会晤。

习近平指出，中美关系在我们共同引领下，保持总体稳定。两国做伙伴、做朋友，这是历史的启示，也是现实的需要。两国国情不同，难免会有一些分歧，作为世界前两大经济体，时而也会有摩擦，这很正常。面对风浪和挑战，两国元首作为掌舵人，应当把握好方向、驾驭住大局，让中美关系这艘大船平稳前行。我愿继续同特朗普总统一道，为中美关系打下一个稳固的基础，也为两国各自发展营造良好的环境。

习近平强调，中国经济发展势头不错，今年前三季度增长率达5.2%，对全球的货物贸易进出口增长4%，这是克服内外困难实现的，来之不易。中国经济是一片大海，规模、韧性、潜力都比较大，我们有信心也有能力应对各种风险挑战。中共二十届四中全会审议通过了未来5年的国民经济和社会发展规划建议。70多年来，我们坚持一张蓝图绘到底，一茬接着一茬干，从来没有想挑战谁、取代谁，而是集中精力办好自己的事，做更好的自己，同世界各国分享发展机遇。这是中国成功的重要密码。中国将进一步全面深化改革、扩大对外开放，着力推动经济实现质的有效提升和量的合理增长，推进人的全面发展和全体人民共同富裕，相信这也将为中美合作开辟更广阔空间。

习近平指出，两国经贸团队就重要经贸问题深入交换意见，形成了解决问题的共识。双方团队要尽快细化和敲定后续工作，将共识维护好、落实好，以实实在在的成果，给中美两国和世界经济吃下一颗“定心丸”。中美经贸关系近期经历曲折，也给双方带来一些启示。经贸应该继续成为中美关系的压舱石和推进器，而不是绊脚石和冲突点。双方应该算大账，多看合作带来的长远利益，而不应陷入相互报复的恶性循环。双方团队可以继续本着平等、尊重、互惠的原则谈下去，不断压缩问题清单，拉长合作清单。

习近平强调，对话比对抗好。中美之间各渠道各层级应该保持沟通，增进了解。两国在打击非法移民和电信诈骗、反洗钱、人工智能、应对传染疾病等领域合作前景良好，对口部门应该加强对话交流，开展互利合作。中美在地区和国际舞台也应该良性互动。当今世界还有很多难题，中国和美国可以共同展现大国担当，携手多办一些有利于两国和世界的大事、实事、好事。明年，中国将担任亚太经合组织东道主，美国将主办二十国集团峰会。双方可以相互支持，争取两场峰会都取得积极成果，为促进世界经济增长、完善全球经济治理作出贡献。

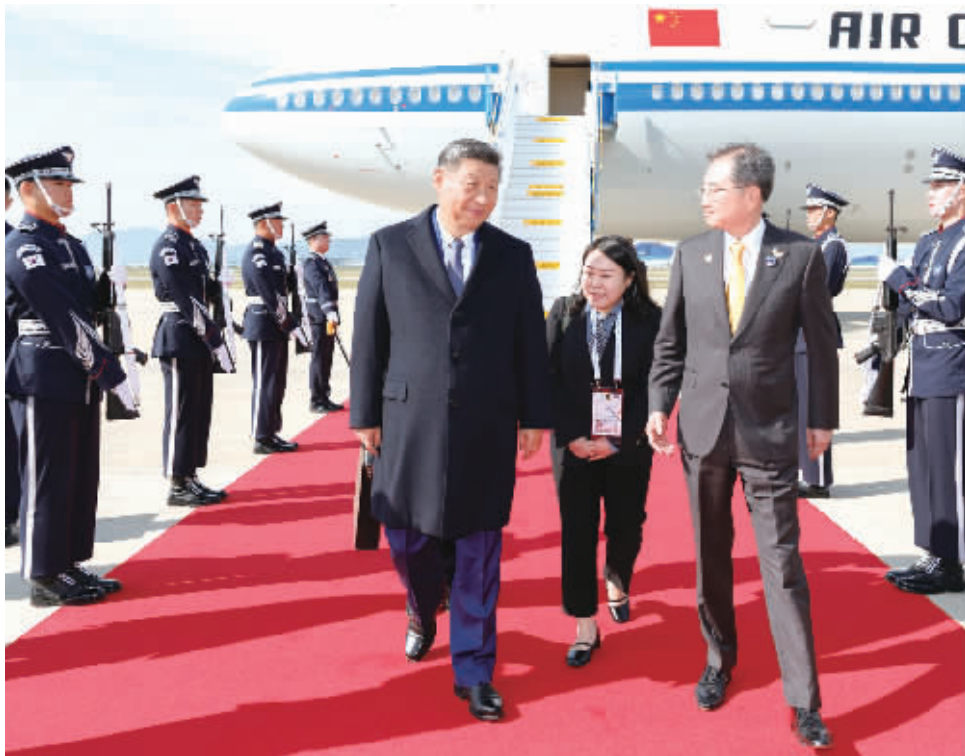
特朗普表示，很荣幸同习近平主席会面。中国是伟大国家，习主席是受人尊敬的伟大领导人，也是我多年的好朋友，我们相处非常愉快。中美关系一直很好，将来会更好，希望中国和美国未来都更加美好。中国是美国最大的伙伴，两国携手可以在世界上做成很多大事，未来美中合作会取得更大成就。中国将举办2026年亚太经合组织领导人非正式会议，美国将举办二十国集团峰会，乐见双方取得成功。

两国元首同意加强双方在经贸、能源等领域合作，促进人文交流。

两国元首同意保持经常性交往。特朗普期待明年早些时候访华，邀请习近平主席访问美国。

蔡奇、王毅、何立峰等参加会见。

■据新华社



当地时间10月30日上午，国家主席习近平乘专机抵达韩国，应大韩民国总统李在明邀请，出席亚太经合组织第三十二次领导人非正式会议并对韩国进行国事访问。韩方在机场举行欢迎仪式，礼兵分列红毯两侧致敬，军乐团奏乐，机场鸣放21响礼炮。这是习近平抵达釜山金海国际机场时，韩国外长赵显等高级官员热情迎接。

新华社 图

特写

“中美两国可以相互成就、共同繁荣”

阳光透过玻璃门洒满门厅，中美两国国旗并排而立。面带微笑，习近平主席健步走来。

“很高兴又见面了。”“很高兴再次见到你。”看到习近平主席，特朗普总统伸出手来，两位领导人握手合影。

10月30日，韩国釜山金海国际机场蓝屋贵宾室。这是习近平主席同特朗普总统时隔6年再度见面，也是特朗普总统新任期内中美元首首次会晤。

举世瞩目，全球期待——近年来，无论中美还是世界，都发生了很多重要变化。百年变局加速演进，国际形势变乱交织，国际社会比以往任何时候都更需要一个稳定的中美关系。

元首外交对中美关系发挥着不可替代的战略引领作用。今年以来，习近平主席同特朗普总统3次通话、多次互致信函，保持密切联系。

“中美关系在我们共同引领下，保持总体稳定。”习近平主席在晤谈开始时指出。

几天前，中美经贸团队在吉隆坡举行了新一轮磋商，就解决各自当前的主要关切达成基本共识，也为两国元首釜山会晤提供了必要条件。

贵宾室会见厅，一张白色长桌摆放在中央。习近平主席同特朗普总统相对而坐。特朗普总统说：“很荣幸同习近平主席会面。中国是伟大国家，习主席是受人尊敬的伟大领导人。”

半个多世纪前，中美领导人以跨越太平洋的握手消融坚冰。今天，中美两国元首就事关中美关系的战略性、长远性问题以及共同关心的重大问题深入沟通。习近平主席以世界级领导人的视野和胸怀，为中美关系未来发展掌舵领航。

如何看待中美之间的“异”与“同”？

把握方向——“面对风浪和挑战，我和特朗普总统作为掌舵人，应当把握好方向、驾驭住大局，让中美关系这艘大船平稳前行。”

不避分歧——“中美两国国情不同，难免会有一些分歧，作为世界前两大经济体，时而也会有摩擦，这很正常。”

有共同的目标——“中国的发展振兴同特朗普总统要实现的‘让美国再次伟大’是并行不悖的，中美两国完全可以相互成就、共同繁荣。”

也有共同的责任——“特朗普总统热心推动地区热点问题解决，中方也一直在以自己的方式就当前各种热点问题劝和促谈。当今世界还有很多难题，中国和美国可以共同展现大国担当，携手多办一些有利于两国和世界的大事、实事、好事。”

如何以历史昭示未来？

这是中国成功的重要密码——“70多年来，我们坚持一张蓝图绘到底，一茬接着一茬干，从来没有想挑战谁、取代谁，而是集中精力办好自己的事，做更好的自己，同世界各国分享发展机遇。”

这是中美经贸关系历经曲折的启示——“双方应该算大账，多看合作带来的长远利益，而不应陷入相互报复的恶性循环。双方团队可以继续本着平等、尊重、互惠的原则谈下去，不断压缩问题清单，拉长合作清单。”

中美元首釜山会晤举行后，两国经贸团队吉隆坡磋商成果共识传遍全世界：美方将取消针对中国商品加征的10%所谓“芬太尼关税”，对中国商品加征的24%对等关税将继续暂停一年，中方将相应调整针对美方上述关税的反制措施；美方将暂停实施其9月29日公布的出口管制50%穿透性规则一年；美方将暂停实施其对华海事、物流和造船业301调查措施一年……

习近平主席指出，双方团队要尽快细化和敲定后续工作，将共识维护好、落实好，以实实在在的成果，给中美两国和世界经济吃下一颗“定心丸”。

100多分钟的深入晤谈，两位领导人意犹未尽。“我们谈得很好，谈得很成功。”特朗普总统说。习近平主席微笑点头。特朗普总统表示，期待明年早些时候访华，邀请习近平主席访问美国。

蓝屋贵宾室台阶两侧，礼兵肃立。两位领导人并肩步出会见厅，特朗普总统送习近平主席上车。

“当看到两国领导人在釜山并肩而立的画面，我们所有人都共同期盼双方关系更光明的未来——这无疑是令人鼓舞的前景。”一直关注两国交往的美中航空遗产基金会主席杰弗里·格林说。

太平洋的浪花层层叠叠拍打着绵长的海岸。中美两个世界大国完全可以相互成就、共同繁荣。两国做伙伴、做朋友，这是历史的启示，也是现实的需要。

■据新华社